

D O D A T E K č. 15 (o MHD)
ke „Smlouvě o závazku veřejné služby ve veřejné linkové osobní dopravě
k zajištění městské hromadné dopravy na území města Orlové“
dále jen smlouva) mezi:

Čl. 1
Smluvní strany

- 1.1. Objednatel: **Město Orlová**
- zastoupeno: **Mgr. Miroslavem Chlubnou,**
starostou města
Orlová-Lutyně, Osvobození 796
- se sídlem: **Ing. Radim Klein,**
vedoucí odboru dopravy
00297577
CZ 00297577
ČSOB a.s., pobočka Orlová
103 957 163/0300
- ve věcech smluvních a věcech
technických je oprávněn jednat:
- IČO:
DIČ:
Bankovní spojení:
číslo účtu:
- na straně jedné-
- 1.2. Dopravce: **ČSAD Karviná, a.s.**
- zastoupeno: **Ing. Tomášem Vavříkem, MBA,**
předsedou představenstva
Karviná-Nové Město,
Bohumínská 1876/2
- se sídlem: **Ing. Jakub Vyvial,**
ředitel divize osobní dopravy
45192090
CZ 45192090
Komerční banka a.s., pobočka Karviná
1901 791/0100
- ve věcech smluvních a věcech
technických je oprávněn jednat:
- IČO:
DIČ:
Bankovní spojení:
číslo účtu
Zapsán v obchodním rejstříku Krajského soudu v Ostravě, oddíl B, vložka 370
- na straně druhé-

/subjekty 1.1. a 1.2. dále též označovány jako "smluvní strany"/

Smluvní strany, na základě vzájemného konsensu o všech níže uvedených ustanoveních a v souladu s čl. 5 „Smlouvy o závazku veřejné služby ve veřejné linkové osobní dopravě k zajištění městské hromadné dopravy na území města Orlové“, uzavírají dodatek č. 15 k výše uvedené smlouvě.

Čl. 2
Účel dodatku

- 2.1. Účelem dodatku je finanční vyrovnání mezi objednatelem a dopravcem, vyplývající ze závazku veřejné služby dle čl. 3 „Smlouvy o závazku veřejné služby ve veřejné linkové osobní dopravě k zajištění městské hromadné dopravy na území města Orlové“.

Čl. 3

Prokazatelná ztráta

- 3.1. Prokazatelná ztráta na základě předloženého předběžného odborného odhadu prokazatelné ztráty na rok 2019 (viz příloha č. 1 a 2 tohoto dodatku), zpracovaného dopravcem v souladu s „Nařízením vlády č. 493/2004 Sb.“ a po dohodě obou smluvních stran je na rok 2019 stanovena ve výši **15.810.475 Kč** (patnáct milionů osm set deset tisíc čtyři sta sedmdesát pět korun českých).
- 3.2. Objednatel uhradí prokazatelnou ztrátu maximálně ve výši předběžného odborného odhadu prokazatelné ztráty na rok 2019, zvýšeného pouze o nepředvídatelné náklady.

Čl. 4

Stanovení zálohových plateb

- 4.1. Na úhradu prokazatelné ztráty poskytne objednatel dopravci měsíční zálohové platby, na příslušný měsíc vždy do jeho 15. dne ve výši **1.317.539 Kč** (jeden milion tři sta sedmnáct tisíc pět set třicet devět korun českých).

Čl. 5

Vyúčtování zálohových plateb

- 5.1. Zálohy na úhradu prokazatelné ztráty, která dopravci vznikne provozováním závazku veřejné služby, budou vyúčtovány v souladu s čl. 6 odst. 22 „Smlouvy o závazku veřejné služby ve veřejné linkové osobní dopravě k zajištění městské hromadné dopravy na území města Orlové“.

Čl. 6

Lhůty

- 6.1. Dodatek je uzavřen na dobu určitou s účinností do 31.12.2019.
- 6.2. Dodatek nabývá platnosti dnem podpisu obou smluvních stran.

Čl. 7

Závěrečná ustanovení

- 7.1. Tento dodatek se uzavírá ve čtyřech vyhotoveních, z nichž každý má platnost originálu a každá ze stran obdrží po dvou vyhotoveních.
- 7.2. Změny tohoto dodatku lze provádět pouze písemně se souhlasem obou stran.
- 7.3. Smluvní strany této smlouvy prohlašují, že si tento dodatek před jeho podpisem řádně přečetly, že dodatek byl uzavřen po vzájemném projednání, podle jejich pravé, svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní, za nápadně nevýhodných podmínek. V dodatku nejsou žádná slova opravována, přepisována nebo vpisována.
- 7.4. Doložka platnosti právního jednání dle § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů: Uzavření tohoto dodatku schválila Rada města Orlové usnesením č. ze dne
- 7.5. Tato smlouva – dodatek č. 15 nabývá účinnosti dnem jejího uveřejnění v registru smluv (§ 6 odst. 1 zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv) (dále jen „zákon o registru smluv“), není-li stanovena účinnost pozdější, odvíjející se od lhůty stanovené v ust. § 5 odst. 2 zákona o registru smluv.
Město Orlová tuto smlouvu – dodatek č. 15 zašle správci registru smluv k uveřejnění prostřednictvím registru smluv bez zbytečného odkladu, nejpozději do 30 dnů od jejího uzavření (§ 5 odst. 2 zákona o registru smluv).

7.6. Smluvní strany se zavazují v rámci uzavřeného smluvního vztahu dodržovat Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27.04.2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů), (dále jen „GDPR“) a s tímto související zákona č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů (dále jen „Zákon“).

V případě porušení povinností vyplývajících z GDPR nebo Zákona odpovídá za tato porušení ta ze smluvních stran, jejímž jednáním či opomenutím k porušení GDPR nebo Zákona došlo.

Smluvní strany souhlasí s uvedením osobních údajů ve smlouvě tak, jak jsou tyto ve smlouvě uvedeny a prohlašují, že nakládání se smlouvou obsahující osobní údaje bude odpovídat povinnostem vyplývajícím z GDPR a Zákona.

Obě smluvní strany potvrzují správnost a autentičnost tohoto dodatku svým podpisem.

V Karviné dne:

V Orlové dne:

.....
ČSAD Karviná a.s.
Ing. Tomáš Vavřík, MBA
předseda představenstva

.....
Město Orlová
Mgr. Miroslav Chlubna
starosta města

Předběžný odhad nákladů a tržeb z přepravní činnosti MHD Ostrova.

Dopravce: ČSAD KARVINA a.s.

Období: rok 2019

Položka	Měsíční	Měsíční leonardná doprava	
		pro Kč	účetem
Pohonné hmoty, oleje	1		
Plyšové obuvě	2		
Osazení přímot. motorů, maziva	3		
Měsíční mzdy	4		
Autobusový náklad	Odpoje	5	
	Průběhem dopravních prostředků	6	
	Opravy a udržování autobusů	7	
	Náklady na	8	
	Neštěstí (záhořní, havarijní)	9	
Ostatní přímé náklady	Cestovné	10	
	Odvozy do fondů	11	
	Finanční náklady	12	
Režijní náklady	13		
Tržební náklady celkem	14		
Tržby	Celkem	15	
	Tržby z přeprav	16	
	Tržby z	17	
Úhrady provozní a jiné	za tržby celkem	18	
	od města Ostrova	19	
	od kraje	20	
Úhrady z výnosů z územního poplatku	21		
Dovoz na obsazení motorů	22		
Dovoz do úložiště na obsazení autobusů formou leasingu	23		
Služby poskytnuté dle výměru MÚP od září (j. Kč)	24		
Přepravené výkony (tis. osob)	25		
Ujezd km dle jízdního řádu (tis. km)	26		
Ujezd km (přísavní, odvozní, přepravní) tis. km	27		
Průměrné obsazení (osoby)	28		
Počet autobusů	29		

Součet Kč řádek je vypočten jako podíl měsíčního celku z řádku 21 a jízdnice km dle jízdního řádu.

Zpracoval: [redacted] SJP OD ČSAD Havířov a.s.

Dne: 09.01.2019

PŘEDBĚŽNÝ ODBORNÝ ODHAD PROKAZATELNÉ ZTRÁTY MHD ORLOVÁ

Období: rok 2019

Dopravce: ČSAD Karvina a.s.

1. VSTUPNÍ ÚDAJE ZA FIRMU CELKEM

Ujeté kilometry dle jízdního řádu (dopravní ubytovací služba)	
Počet autobusů (přibližný počet autobusů provozovaných pro dopravní ubytovací službu + 0,54 na úpravu z celku, u každé firmy např. v rámci ústředí)	
Cena autobusu (Minibus ÚNG)	
Odjízdy (Celkem odjízdy autobusů + odjízdy dojížděcí dopravci v rámci investic)	
Dotace na pořízení autobusu (dotace na obnova vozového parku)	
Obnova vozového parku (náklady na pořízení vozů č. 49/2014-2015)	
Obnova vozového parku - pran dopravce	
Koefficient "K" (Koefficient k vyrovnaní odpovědnosti - 0,81) (10)	
Investice (přibližně schválené investice do dopravního ubytování)	
Koefficient 1,05 - povinný ziskový fond - (pokud je požadavek v případě, že není naplněn)	
Příměrný zisk podle plánu dopravce = (úspěch z obchodu) + (úspěch z obchodu odpovídající) - 0,81) - odjízdy - dotace	10
Vstupní údaje za MHD pro město	
Ujeté kilometry dle jízdního řádu v rámci závazku veřejné služby	
Úplné vlastní náklady na 1 km	
Úplné vlastní náklady	
Tržby a výnosy celkem na 1 km	
Tržby a výnosy celkem	
- z toho tržby z přeprav	
- z toho tržby jiné	
- z toho úhrada tržby ze žitkovského jízdního	
Úplné vlastní náklady	
Příměrný zisk	
Tržby a výnosy celkem	
Prokazatelná ztráta (úplné vlastní náklady + průměrný zisk - tržby a výnosy celkem)	15 810 475 Kč
Potřeba dotace na rok 2019	15 810 475 Kč
Zpracoval: [redacted] [redacted]	UD ČSAD Havířov a.s.
09.01.2019	